

## 7天 北海道 浪漫薰衣草+富良野薰衣草的故鄉+台北 \*\*北海道三大名蟹吃到飽\*\* 札幌+登別地獄谷+洞爺湖+小樽運河+銀河流星瀑布+大雪山國立公園

### \*\*\* 給您非玩不可的推薦 \*\*\*

- ☆ **【薰衣草故鄉~富良野】**「贈送冰淇淋+薰衣草枕 DIY+哈密瓜吃到飽+花畑遊園車」之所以廣為人知全是拜薰衣草所賜。夏天，紫色的花朵彷彿地毯般覆蓋在山丘的每一個角落，讓這片天地呈現出夢幻般印象畫般的景色。
- ☆ **【超廣角之路~美瑛】**像是老天爺在拼補花布一般，所以一直是最受歡迎的旅遊路線。至於想欣賞美瑛的大地之美「景觀之路」的規劃也值得參考。
- ☆ **【最北端的不凍湖~洞爺湖】**是日本最北端的不凍湖，湖中點綴著大島、弁天島、觀音島及饑頭等四個小島，春天時野鳥會來這裡棲息，夏天的煙火大會為當地的盛事，秋天的楓紅景色與湖面的水波形成美景，冬天的雪景讓洞爺湖成為銀色世界。
- ☆ **【天然紀念文物~昭和新山】**源起於昭和 18 年(西元 1943 年)大地震引起的火山爆發而隆起的斷層山嶺昭和新山是鄰接的有珠山噴火而形成的活火山。
- ☆ **【夢幻之城~小樽運河】**「贈送~風味蛋糕+銀之鐘咖啡杯」曾為繁榮美麗海岸之城，至今街道上依然保存當時的運河石造建築風貌，散步於此更感到羅曼蒂克的氣氛。
- ☆ **【日本的新三大景~大小沼國家公園】**有名之沼澤森林，火山形成的美麗湖泊，風景秀麗。這些島嶼由 18 座橋樑連接的景色十分秀美，堪稱為一大奇觀。



#### 第一天 吉隆坡-臺北(桃園機場)

抵達後，安排入住酒店

住宿：桃園城市商旅飯店 或 同級

#### 第二天 桃園國際機場→千歲空港/登別地獄谷/登別溫泉、迎賓料理、露天風呂~傳統溫泉街~(北海道最佳泉質產地)

搭乘豪華客機直飛日本北海道最大城市~札幌；抵達後專車前往位於登別溫泉街的東北側，自茶褐色岩石無數個的噴氣孔噴出天然瓦斯及熱水，熱泉溫度非常高，達 98 度，水量亦非常豐沛，【登別地獄谷】為登別最大之泉源。地獄谷是約 1 萬年前發生的笠山爆發所形成的噴火口，直徑 450 尺非常巨大，雖然無法靠近其中心部，但在周圍設有 600 公尺的徒步道，可讓您就近觀看。【登別溫泉】登別溫泉為北海道代表性溫泉之一，從江戶時代以來便廣為人知的登別溫泉依照地點不同，可多達 11 種泉水湧出，豐富多樣的泉質為世界珍貴罕有的，因此素有「溫泉的百貨公司」之稱；夜晚享受完北國名湯後，您可換著日式浴衣自由散策於登別溫泉街，感受日式溫泉區的萬種風情。

早：飯店早餐便當

午：機上套餐

晚：飯店迎賓豐盛自助晚宴

住宿：登別石水亭 或 同級

#### 第三天 登別溫泉/薰衣草的故鄉~富良野【贈送薰衣草冰淇淋、薰衣草枕 DIY】/富田農場「花人之田、倅之田及香水之田」/四季彩之丘~展望花畑/超廣角の浪漫美瑛~沿途欣賞窗外花卉貼布美景/大雪山國立國家公園~層雲峽溫泉◆露天風呂

早餐後，區車前往富良野，繽紛的花色這裡最多彩，從町營的薰衣草園，約有 100 多種花卉依照時序輪流綻放，為前來觀賞的觀光客展現美麗的風采。首先在五月份開始登場的是水仙和罌粟花；六月上旬到中旬是蘋果和芍藥；六月下旬到七月下旬的是紫色薰衣草盛開的季節；八月份的向日葵則亮眼讓人目不暇給。園區內更貼心的為遊客建造一間溫室，溫室裡的薰衣草不斷盛開，提供給等不及賞花的遊客掬一抹淡雅的清香，提前享受盛夏的味覺視覺饗宴。除了賞花，購物也是一大樂趣，如精心製造的香水、香皂、沐浴球、薰衣草糖，甚至是易開罐式的簡易栽培薰衣草罐喔！【富田農場】大致分成 5 大花區：3 大花區——花人之田、倅之田及香水之田就在入口處可見的 3 大片長型花圃，花人之田和香水之田多是繽紛的各種彩色花卉，但中間的倅之田則是深淺交錯的薰衣草；由於整個富田農場地形由高而低，所以站在高處，眺望以丘陵下城鎮為背景的花田，視野角度非常好，會讓人不住地按快門。【四季彩之丘】該處花田占地 7 公頃，遍植薰衣草、花菖蒲等觀賞鮮花【花期 5 月中旬~10 月下旬】；位於美瑛町的全景地帶，能眺望到旭山和十勝山連峰的自然景觀，眾所周知的美馬牛小學校區間有一



座三角塔，是其主要標誌。【美瑛】可說是北海道的農產之鄉，馬鈴薯、小麥等，質冠全日本，而農田則如起伏如波浪般展向遠方，簡直就像是老天爺在拼補花布一般，所以「拼布之路」一直是美瑛最受歡迎的旅遊路線。至於想盡賞美瑛的大地之美，「景觀之路」的規劃也值得參考。循著廣告名景而行的「拼布之路」，是因經過許多因電視廣告而得名的勝景。初夏鈴蘭開花時，美得讓人以為自己在作夢。【層雲峽溫泉】從江戶時代開始，就廣為人知的北海道溫泉地之一，經過歷史長流仍屹立不搖的岩壁，因擁有春夏翠綠之美，秋日楓紅及多雪景色，而廣受不僅是日本國內，還有國外觀光客之注目青睞。而從大浴場裡也可觀賞岩壁之美，並可體驗彷彿置身自然中的悠閒氛圍。泉質：硫磺泉（硫化氫型）（中性・低張性・高溫泉）功效：高血壓、動脈硬化等。源泉溫度：68℃

早：飯店內早餐 午：富良野風味料理 晚：飯店迎賓自助料理  
住宿：層雲峽溫泉(或)同級

第四天 層雲峽～銀河流星瀑布／特別加贈送一天狗山空中纜車眺望古城街景／浪漫の城～小樽運河／紅磚倉庫群銀之鐘咖啡  
【贈飲：北海道香醇咖啡+咖啡杯】／北一硝子館～音樂博物館／免稅購物／車上觀光經百年時計台／札幌市區～大通公園  
早餐後，專車前往著名的【銀河瀑布、流星瀑布】參觀；層雲峽有許多垂掛在柱狀紋路絕壁上的瀑布，其中最出名的就是流星、銀河瀑布。流星瀑布從 90 公尺高的斷崖上一口氣俯衝傾瀉而下，轟隆的水聲夾帶著無數的水花，宛如千軍萬馬奔騰一般，聲勢驚人，它的左邊是落差 120 公尺的銀河瀑布，像拉著銀絲般的水流姿態，顯得柔和而美麗。有人說流星瀑布是雄瀑布，而銀河瀑布是雌瀑布，把這兩座瀑布合稱夫妻瀑布。驅車來到【小樽運河】觀光；此地為日片“情書”的拍攝場地，在日本明治大正時代極為繁榮，後因空、陸運發達而逐漸沒落的美麗海岸之城，至今街道上依然保存當時運河、倉庫等石造建築風貌，散步於此更感羅曼蒂克。先前往小樽附近的街道原有北海道華爾街之稱，因當時銀行的歷史、建築物都集中在這條路上，但近年來，新與舊同在的氣氛正是小樽最大的魅力所在。再前往【音樂鐘館】欣賞收藏於館中上千個各式各樣的音樂盒與鐘，聆聽優美的旋律。續前往【北一硝子館】此以日本玻璃工藝聞名，除了原創的玻璃製品外還有來自世界各地玻璃製品、燈罩與飾品，個個都帶有溫馨、古雅的氣息，不可錯過，於此並有許多種玻璃手工藝品供自由選購。漫步於昔日倉庫，現為復古風的咖啡名所，我們特別安排品嚐一杯“香醇的咖啡”，並還可將杯子帶回家當紀念品。午後驅車行經【札幌時計台鐘樓】離大通公園東方不遠處，是一個美式的二層木造樓房，鐘樓在屋頂之上，有如一個大煙囪，原為札幌農學校的練武場，據說是模仿當時美國中西部流行的木造結構建築的式樣而建造。鐘樓的大報時鐘建於 1878 年，自西元一八八一年起從未間斷，札幌市民常聽鐘聲校正手錶的時間，直至今日，時計台警鐘的音色還一直保有詩意的情懷（專車經過）

PS:天狗山空中纜車為本公司特別加贈行程，如遇氣候影響！僅供參考，或！在四月份，不再提供。敬請諸位貴賓體諒，謝謝！

早：飯店內 午：小樽北海風味定食 晚：北國海陸綜合火鍋+帝王蟹 長腳蟹 毛蟹 ~ 吃到飽  
住宿：札幌 APA RESORT HOTEL 或 CENTURY ROYAL HOTEL 或同級

第五天 札幌／北海道神宮／赤磚舊街道觀／昭和新山～玻璃館～熊牧場～贈送點心小禮物／山光水色～洞爺湖畔環湖散步／洞爺湖溫泉◆露天風呂

早餐後，專車前往【北海道神宮】參觀，神宮為明治 2 (1869) 年 9 月 1 日，奉明治天皇的詔令而創建，為北海道守護神、開拓之神的祭祀之處。北海道神宮原先為札幌神社，而於昭和 39 (1964) 年時，因為增祀明治天皇而改名為北海道神宮，之後即成為北海道名副其實的「總鎮守」（總守護神）而受到大家的崇敬。續往【北海道舊道廳】建於 1888 年，磚瓦結構的外觀具有美國式新巴洛克建築式樣的特徵。進入大門，可見池塘、樹木、花壇與古典風格的廳舍建築展示著完美的結構設計。建築物內陳列著記載北海道歷史的圖片資料。廳址座落於現道廳(道政府)的高層大樓東側，已被修繕保護起來。【洞爺湖】是日本最北端的不凍湖，湖中點綴著大島、弁天島、觀音島及鰐頭等四個小島，冬天的雪景讓洞爺湖城為銀色世界；洞爺湖日語叫做 Touyako，位於北海道西南部，在大約 20 世紀初火山的爆發，塌陷後形成了這座湖泊，屬於支笏洞爺國立公園，為日本第三大湖，也是北海到著名的溫泉勝地。【昭和新山】源起於昭和 18 年(西元 1943 年)大地震引起的火山爆發而隆起的斷層山嶺昭和山是鄰近的有珠山噴火而形成的活火山。1943 年，經過有珠山麓一帶的強震，釀起和十數次的火山爆發，在短短的兩年內，突然誕生了高 407 公尺的山，至今仍在成長當中，紅褐色的山脈不斷冒出地熱白煙。

早：飯店內早餐 午：日式壽喜燒 晚：溫泉迎賓料理  
住宿：洞爺溫泉飯店 或同級

第六天 洞爺／OUTLET 購物廣場限量商品、進口百貨、北海道超人氣美食／千歲空港／桃園機場

早餐後，前往【千歲 OUTLET】購物廣場，網羅近百家世界名牌、是北海道最新的大型購物商場。前往機場搭乘豪華客機返回台灣，抵達臺北，送往入住酒店。

早：飯店內早餐 午：自理 晚：機上套餐  
住宿：桃園城市商旅 或同級

第七天 台北(桃園機場)送機／飛返吉隆坡

早：酒店早餐便當

§ 以上行程內容僅供參考，內容或有更動調整的可能，本公司保有修正的權利 §

本行程、班次時間及住宿飯店之確認將儘量忠於原行程。

若遇特殊情況將會前後更動或互換觀光點或退費處理，敬請見諒。

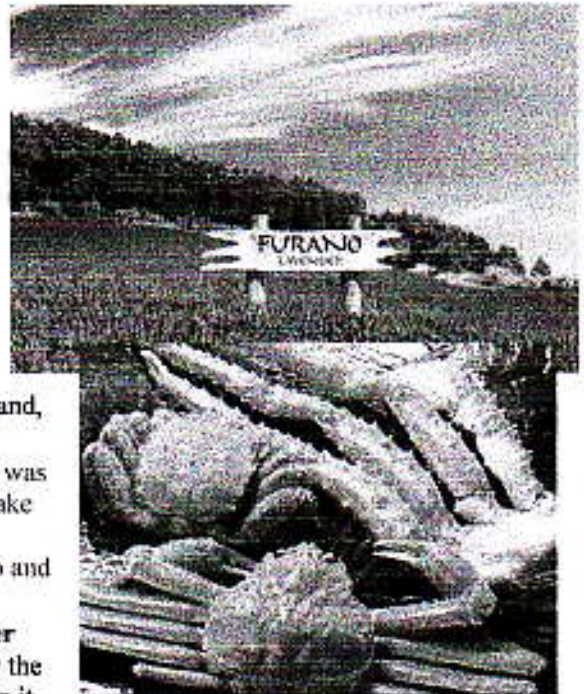
如遇大風雪、雪祭期間、交通擁塞、觀光點休假、住宿飯店調整或其他不可抗拒現象，則行程安排以當地為主，若離隊視同放棄，恕不退費敬請鑒諒。



# 7Days Hokkaido Romantic Lavender + Taipei

## \*\* Highly recommended attractions \*\*\*

- **Lavender Hometown ~ Furano** [Free Ice Cream + Lavender Pillow DIY + All-you-can-eat Honeydew + Flower field excursion vehicle] famous for its lavender. During summer, the purple flower cover every inch of the hill like a purple carpet, occurs in both the earth and in the colours of the sky.
- **Panorama Road ~ Biei** The scenery just like a flower patchwork, with many beautiful flower parks and handsome trees and tree groups.
- **Northernmost lake that never ices – Lake Toya**; Japan Northernmost lake that never ices, Within the lake there are “Big Isle”, “Benten Isle”, “Kannon Isle” & “Mantou Isle” Four little island, The winter snow have made Lake Toya city a silver heaven
- **The natural memorial asset- Showashinzan** : The mountain was created in 1943 (Showa 18 years), when a series of strong earthquake rapidly uplifted the surface and the current peak was formed. Showashinzan is next to Mount Usu which both are active volcano and still actively smoking now.
- **Cinderella city – Otaru Canal (Free gift- Dessert cake+Silver clock Coffee Cup)** The city used to be a busy coastline city, today the buildings with antique unique stone architectural still remain, made it very romantic to walk along the street.
- **Japan's New Three Scenery – Onuma-Konuma Quasi-National Park**, famous for it beautiful swampy forest, the spectacular ponds were created from volcano eruptions, which are dotted with watersheds, are surrounded by beautiful birch and maple forests and the islands were interconnected by 18 bridges.



### Day 01 Kuala Lumpur → Taipei

Check in at KLIA for flight depart to Taipei. Upon arrival transfer to hotel for check in.

Hotel : Taoyuan City Suites Gateway Hotel or similar

### Day 02 Taipei → Hokkaido ( New Chitose Airport ) / Noboribetsu Jigokudani / Noboribetsu Onsen, Japanese Welcoming Cuisine, Outdoor Onsen – Traditional Onsen street at own leisure – (Best onsen water quality source in Hokkaido)

Heading to Hokkaido's biggest city~ Sapporo; Hokkaido is an island situated at Japan northern most, surrounded by sea with plenty of land which is approx 22% of Japan's total land area. Humidity level during summer is comparatively low and enjoy wonderful weather. During winter can enjoy all sort of skiing and winter sports activities. As a tourism hot spot, Hokkaido is one of the best destination all year round. After arrival, taking comfortable ride to north eastern of Noboribetsu Onsen street, amaze with the foggy sulfurous smoke & hot spring discharge from the numerous jet in the brownish rock. The hot spring not only extremely hot (up to 98C) and it continuous flow like a small river. [Noboribetsu Jigokudani] literally mean Hell Valley, is the biggest hot spring source in Noboribetsu. Hell Valley is a 450 feet diameter crater formed during the Mount Kasayama volcano eruption about 10,000 years ago. Although can't walk close to the center of the crater, but there is a 600 meter walking trails surrounding the crater for closer view. [Noboribetsu Onsen] is a landmark onsen in Hokkaido, been popular since Edo era. With 11 different hot spring sources of variety quality that is rare in the world, and earn its name as "onsen / hot spring departmental store". After enjoyed a beautiful onsen bath, experience walking along the onsen street with Japanese bathrobe like local will give you a lifelong memory.

Meals : B ~ Hotel                      L~ Lunch onboard                      D ~ Hotel dinner buffet

Hotel : Noboribetsu Sekisui Tei Hotel or similar



**Day 03 Noboribetsu / Lavender Hometown – Furano [Free Gift - Lavender Ice Cream + Lavender Pillow DIY] / Tomita Farm [Hanabito Field, Sakiwai Field & Perfume Field] / Hill of Four Seasons Colour – Shikisai no-oka / Romantic Panorama Biei – Flower patchwork / Daisetsuzan National Park – Sounkyo Onsen – Outdoor open air onsen / hot spring**

Transfer to Furano after breakfast, Furano is called the hometown of Lavender. Furano's lavender fields attract large numbers of visitors to the region every summer, when the plants are in full bloom. The majority of lavender usually starts blooming in late June, reaches its peak around mid July, later flowering varieties of lavender remain in bloom into August. Many other flowers make Furano an attractive destination outside of the lavender season. The main season for flower viewing takes place between June & September, although some flowers also bloom earlier & later than that. Flowers include rape blossoms, poppies, lupins, lilies, salvias & cosmos. [Farm Tomita], the best spot to view the lavender whose lavender & flower fields with the Tokachi mountain range as backdrop are spectacular. Farm Tomita famous 3 fields: Hanabito Field, Sakiwai Field & Perfume Field, offer beautiful varieties colour flowers, and besides the flower fields, has cafes & shops that sell a wide range of lavender related products. [Hill of Four Seasons Colour] or Shikisai-no-oka, you can get a good view of the surrounding hills, many photography enthusiasts set up tripods all over to capture memorable scenes. [Biei] surrounded by a beautiful hilly landscape and background of almost complete panoramic view of the snow-capped's Taisetsu mountain range and foreground of its beautiful fields, win its name of Panorama Road & Patchwork Road. Along the roads, there are various points, flower parks & some handsome trees & tree groups which have gained fame through advertising appearances. [Sounkyo Onsen] is a hot spring resort in a valley of Daisetsuzan National Park with beautiful nearby waterfalls, its onsen offer outdoor baths with views of the surrounding landscape.

Meals : B-Hotel Breakfast L- Furano's flavour cuisine D- Onsen specialty cuisine  
Hotel: Sounkyo Onsen Hotel or similar

**Day 04 Sounkyo Onsen – Waterfall of the Galaxy & Falling Star / Specially include Mount Tengu ropeway for panoramic view of Otaru / Romantic city – Otaru Canal / Otaru warehouse – "Gin-no-kane" Cafe [free unlimited refill aroma coffee drink + coffee cup] / Kitaichi Glass – Music Box Museum / Duty Free Shop / Sapporo Clock Tower [drive pass] / Sapporo city centre – Odori Park**

Transfer to [Ginga no Taki & Ryusei no Taki waterfall] or literally known as Waterfall of the Galaxy & Falling Star, the waterfall of the Falling Star drop from 90m height cliff, local said Waterfalls of the Falling Star is male and The Galaxy is female, and they call them as Waterfall of Husband & Wife, both were selected as one of the 100 waterfalls in Japan. [Otaru Canal] Japanese movie "Love Letter" shooting scene; very prosperous city during Meiji Taisho era; the buildings with antique unique stone architectural still remain and made it very romantic to walk along the street and canal. Music Box Museum, there are thousand type of music boxes and clocks to appreciate. [Kitaichi Glass] famous for its glassware handicraft, all kind of glassware from local or oversea are available here. We will offer unlimited refill of aroma coffee for free and the coffee cup is for you to take home as a souvenir. Our bus will pass by [Sapporo Clock Tower], which is more than century old refine clock tower built on top of a 2 storey wooden building.

Meals : B-Hotel Breakfast L- Otaru specialty cuisine  
D- King Crab, Long Legged crab, Hairy Crab; Hokkaido's land & sea combo steamboat  
Hotel: Sapporo Century Royal Hotel or Sapporo APA & Resort or similar

**Day 05 Sapporo / Hokkaido Shrine / Hokkaido Former Government Office / Showashinzan – Glass Museum – Bear Ranch – free mystery gift / Beautiful Lake – Lake Toya / Lake Toya Onsen - open air hot spring**

Visit to [Hokkaido Shrine] sited in Maruyama Park, in 1870, by an order of the Emperor Meiji to construct the shrine to house the three deities of the Hokkaido reclamation Kaitaku Sanjin. In 1964, the Shrine was officially renamed to the current "Hokkaido Shrine". Head to [Hokkaido Former Government Office] built during Meiji era 21 years with Baroque styling. [Lake Toya] Japan's northernmost lake that never ices, within the lake there are "Big Isle", "Benten Isle", "Kannon Isle" & "Mantou Isle" four little island. The winter snow have made Lake Toya city a silver heaven. The natural memorial asset- Showashinzan; The mountain was created in 1943 (Showa 18 years), when a series of strong earthquake rapidly uplifted the surface and the current peak was formed. Showashinzan is next to Mount Usu which both are active volcano and still actively smoking now

Meals : B-Hotel L- Japanese Sukiyaki D- Onsen specialty cuisine  
Hotel : Lake Toya Onsen Hotel or similar

**Day 06 Sapporo / Rera Factory Outlet Shopping Mall / New Chitose Airport → Taipei**

Enjoy shopping at Rera Factory Outlet shopping mall, occupying more than 110,000 m2 area, provide all type of activities. Heading to airport for flight to Taipei. Check in to hotel after arriving Taipei. Free at own leisure.

Meals : B-Hotel Breakfast L- own arrangement D- own arrangement  
Hotel: Taoyuan City Suites Gateway Hotel or similar

**Day 07 Taipei → Kuala Lumpur**

Meals : B-Hotel Pucked Breakfast

*The content of the above itinerary is for reference only and are subject to change without any notice.*

*This itinerary shall not constitute as part of an agreement. Final and correct accordance of itinerary will be based on Chinese version itinerary*